

Глава 1

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

1. Общие сведения	5
2. Перед началом движения	8
3. Во время движения	21
4. Внутреннее оснащение автомобиля	29
5. Уход за автомобилем	34

1. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Тип кузова	Двигатель	Модификация	Трансмиссия							
			4-х ступ, автомат.	Пятиступенчатая механическая				Шестиступенчатая механическая		
				U341E	C50	C50A (M-MT)*	C53	C53A (M-MT)*	EA61	EA60
Corolla (четырехдверный седан)	4ZZFE	Стандартная	—	ZZE150R/LAEMDKW	—	—	—	—	—	—
		Улучшенная	—	ZZE150R/LAEMNKW	—	—	—	—	—	—
	1ZRFE	Стандартная	—	ZRE151R/LAEMDKW	ZRE151 LAEGDKW	—	—	—	—	—
		Улучшенная	—	ZRE151R/LAEMNKW	ZRE151 LAEGNKW	—	—	—	—	—
	1NDTV	Стандартная	—	—	—	NDE150R/LAEMDYW	—	—	—	—
		Улучшенная	—	—	—	NDE150 LAEMNYW	NDE150 LAEGNYW	—	—	—
1ADFTV	Улучшенная	—	—	—	—	—	ADE150R/LAEFNW	—	—	
			—	—	—	—	ADE150 LAEFNXW	—	—	
Auris (трехдверный хэтчбек)	4ZZFE	TERRA	—	ZZE150R/LDGMDKW	—	—	—	—	—	
		SOL	—	ZZE150R/LDGMNKW	—	—	—	—	—	
	1ZRFE	TERRA	—	ZRE151 LDGMDKW	ZRE151 LDGGDKW	—	—	—	—	
		SOL	—	ZRE151R/LDGMNKW	ZRE151R/LDGGNKW	—	—	—	—	

Auris (трех- двер- ный хэтч- бэк)	1NDTV	TERRA	—	—	—	NDE150R/ LDGMDW	NDE150 LDGGDW	—	—	—
		SOL	—	—	—	NDE150R/ LDGMNW	NDE150R/ LDGGNW	—	—	-
	1AD FTV	TERRA	—	—	—	—	—	ADE150 LDGFDW	—	—
		SOL	—	—	—	—	—	ADE150R/ LDGFNW	—	-
		TERRA	—	—	—	—	—	ADE150 LDGFDXW	—	—
		SOL	—	—	—	—	—	ADE150 LDGFNXW	—	—
	2AD- FHV	SOL	—	—	—	—	—	ADE157R/ LDGFNXW	—	—
Auris (пяти- двер- ный хэтч- бэк)	4ZZFE	TERRA	—	ZZE150R/ LA(D)HMDKW	—	—	—	-	—	-
		SOL	—	ZZE150R/ LA(D)HMNKW	—	—	—	—	—	-
	1ZRFE	TERRA	—	ZRE151LA (D)HMDKW	ZRE151LA (D)HGDKW	—	—	—	—	-
		SOL	—	ZRE151R/ LA(D)HMNKW	ZRE151R/ LA(D)HGDKW	—	—	—	—	-
	1NDTV	TERRA	—	—	-	NDE150R/ LA(D)HMDW	NDE150LA (D)HGDW	—	—	-
		SOL	—	—	—	NDE150R/ LA(D)HMNW	NDE150R/ LA(D)HGNW	—	—	-
	1AD	TERRA	—	—	—	—	—	ADE150LA (D)HFDW	—	-
		SOL	—	—	—	-	—	ADE150R/ LA(D)HFNW	—	-
		TERRA	—	—	—	—	—	ADE150LA (D)HFDXW	-	-
		SOL	—	—	-	—	—	ADE150LA (D)HFNXW	—	-
	2AD- FHV	SOL	—	—	—	—	—	ADE157R/ LDHFNXW	-	-
Corolla (четы- рех- двер- седан, Авс- тра- лий- ский рынок)	2ZRFE	Стан- дартная	—	—	—	—	—	-	ZRE152R- AEFDKQ	
		Улуч- шенная	—	—	-	-	—	—	ZRE152R- AEFNKQ	
		Стан- дартная	ZRE152R- AEPDKQ	—	—	—	—	—	—	
		Улуч- шенная	ZRE152R- AEPNKQ	—	—	-	—	—	-	
Auris (пятид- верный хэтч- бэк, Авс- тра- лий- ский рынок)	2ZRFE	TERRA	—	—	—	—	—	—	ZRE152R- AHFDKQ	
		SOL	—	—	—	—	—	—	ZRE152R- AHFNKQ	
		TERRA	ZRE152R- AHPDKQ	—	—	-	—	—	-	
		SOL	ZRE152R- AHPNKQ	—	—	—	—	—	-	

*: механическая трансмиссия "Multimode"

В некоторых случаях операции ремонта или обслуживания автомобилей разных моделей если не идентичны, то очень схожи, поэтому описание таких операций приводится на примере только одной модели.

Указания по ремонту и техническому обслуживанию для автомобилей с правым расположением рулевого колеса идентичны соответствующим указаниям для автомобилей с левым расположением рулевого колеса с той лишь разницей, что расположе-ние узлов при этом симметрично. Исключения из этого оговорены особо в примечаниях к тому или иному разделу.

Необходимым условием надежной работы любого автомобиля и безопасности персонала является строгое соблюдение ука-заний по ремонту и техническому обслуживанию.

**ИДЕНТИФИКАЦИОННАЯ
ИНФОРМАЦИЯ**

**ИДЕНТИФИКАЦИОННЫЙ НОМЕР
ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА**

Идентификационный номер транспортного средства указан на кузове автомобиля и табличке сертификационных данных, как показано на рисунке.



Только для моделей с правосторонним рулевым управлением:

A:
Идентификационный номер транспортного средства
B:
Табличка сертификационных данных автомобиля

**ЗАВОДСКОЙ НОМЕР ДВИГАТЕЛЯ
И ПОРЯДКОВЫЙ ЗАВОДСКОЙ
НОМЕР ТРАНСМИССИИ**

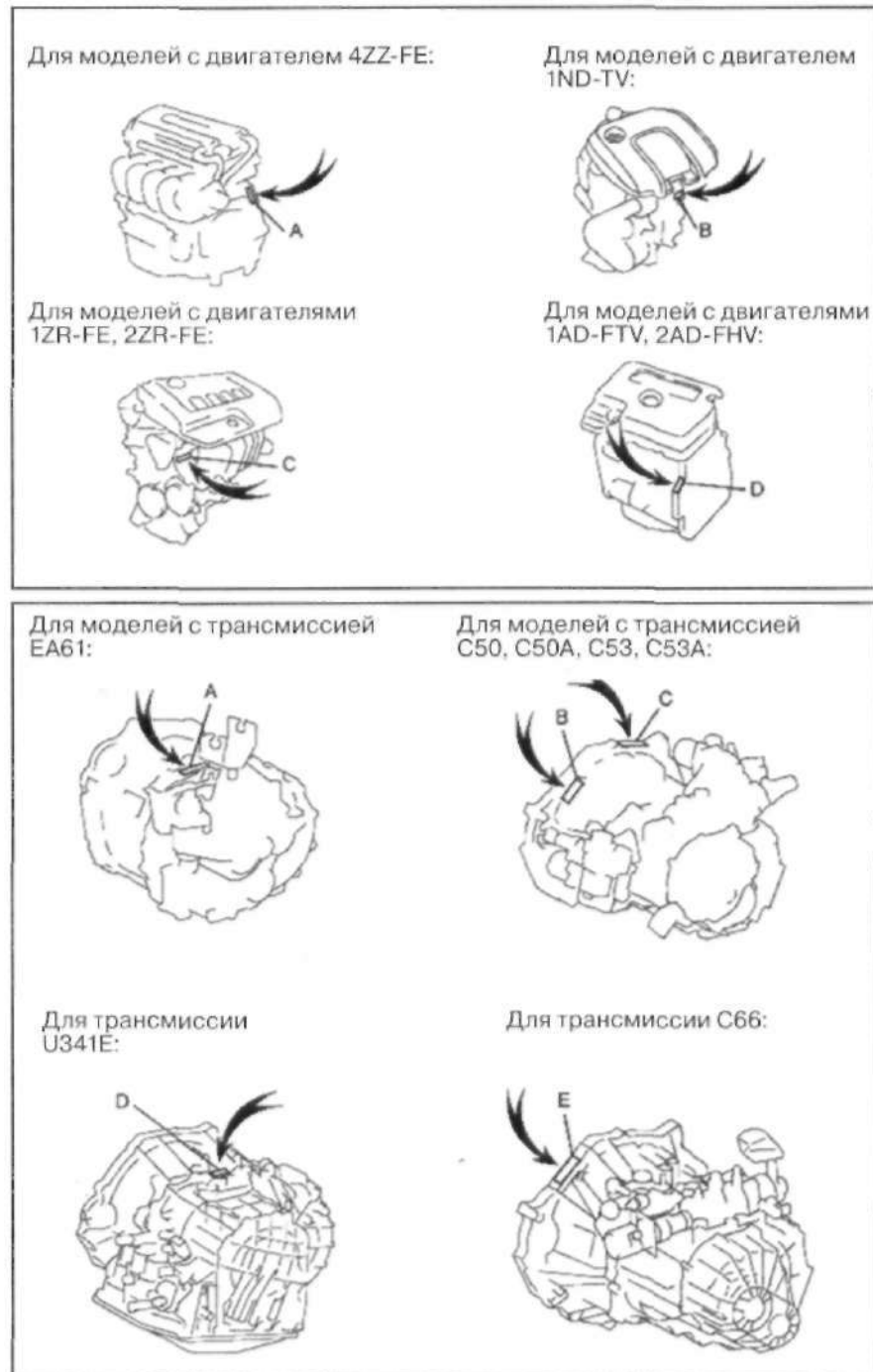
Штамп с заводским номером трансмиссии находится на кожухе, как показано на рисунке.

A:
Заводской номер трансмиссии EA60, EA61
B:
Заводской номер трансмиссии C50, C50A, C53 и C53A (для моделей с двигателями IND-TV и 1ZR-FE)
C:
Заводской номер трансмиссии C50 (для моделей с двигателем 4ZZ-FE)

Штамп с заводским номером двигателя находится на блоке цилиндров двигателя, как показано на рисунке.

A:
Заводской номер двигателя 4ZZ-FE
B:

Заводской номер двигателя 1ND-TV
C:
Заводской номер двигателя 1ZR-FE, 2ZR-FE
D:
Заводской номер двигателя 1AD-FTV, 2AD-FHV



Для моделей с двигателем 4ZZ-FE:

Для моделей с двигателем 1ND-TV:

Для моделей с двигателями 1ZR-FE, 2ZR-FE:

Для моделей с двигателями 1AD-FTV, 2AD-FHV:

Для моделей с трансмиссией EA61:

Для моделей с трансмиссией C50, C50A, C53, C53A:

Для трансмиссии U341E:

Для трансмиссии C66:

D:
Заводской номер трансмиссии U341E

E:
Заводской номер трансмиссии C66

- 1
- 2
- 3
- 4
- 5
- 6
- 7
- 8
- 9
- 10
- 11
- 12
- 13
- 14
- 15
- 16
- 17
- 18

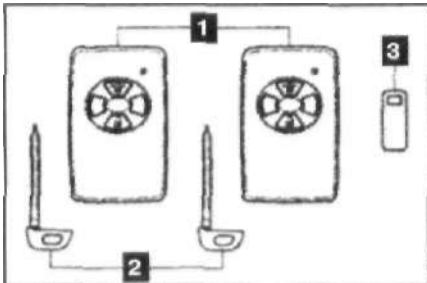
2. ПЕРЕД НАЧАЛОМ ДВИЖЕНИЯ

ИНФОРМАЦИЯ О КЛЮЧАХ

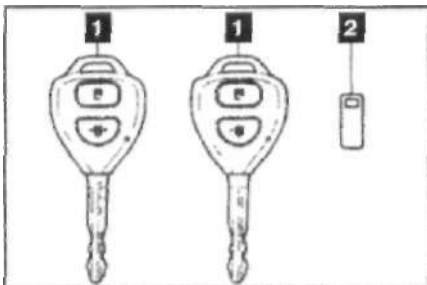
КЛЮЧИ

К автомобилю прилагаются следующие ключи.

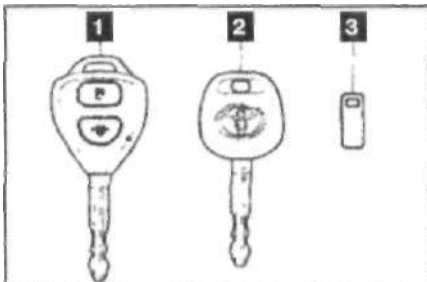
Автомобили с интеллектуальной системой доступа без ключа.



1. Электронные ключи
 - Использование интеллектуальной системы доступа без ключа
 - Выполняет функцию беспроводного дистанционного управления
2. Механические ключи
3. Пластинка с номером ключа
 - Автомобили без интеллектуальной системы доступа без ключа (тип А)



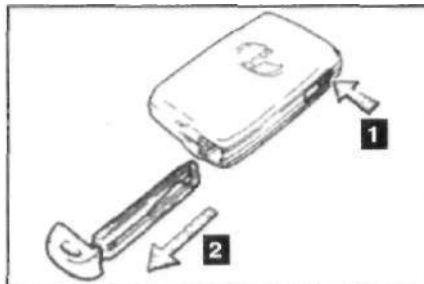
1. Главные ключи
 - Выполняет функцию беспроводного дистанционного управления
2. Пластинка с номером ключа
 - Автомобили без интеллектуальной системы доступа без ключа (тип В)



1. Ключ (с функцией дистанционного управления)
 - Выполняет функцию беспроводного дистанционного управления
2. Ключ (без функции дистанционного управления)
3. Пластинка с номером ключа
 - Использование механического ключа (автомобили с интеллектуальной системой доступа без ключа)

Извлеките механический ключ. После использования механического ключа вставьте его в электронный ключ. Носите механический ключ вмес-

те с электронным ключом. При разрядке элемента питания электронного ключа или некорректной работе функции доступа воспользуйтесь механическим ключом.



Пластинка с номером ключа
Храните пластинку с номером ключа в надежном месте, например, в бумажнике (но не в автомобиле). В случае утери ключа новый ключ можно заказать у любого официального дилера, специалиста ремонтной службы Toyota или в другом квалифицированном и технически оснащенном сервисном центре, используя пластинку с номером ключа.

ВНИМАНИЕ

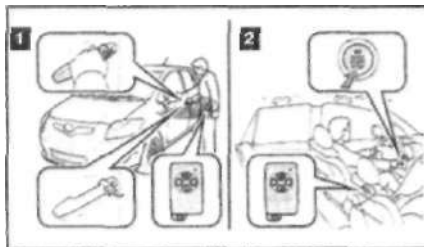
Чтобы предотвратить повреждение ключа:

- Избегайте воздействия на ключи сильных ударных нагрузок, не подвергайте их действию влаги, высокой температуры и прямых солнечных лучей.
- Не подвергайте ключи контакту с электромагнитными материалами и не прикрепляйте к поверхности ключей какие-либо материалы, блокирующие электромагнитные волны.

ОТКРЫВАНИЕ, ЗАКРЫВАНИЕ И ЗАПИРАНИЕ ДВЕРЕЙ

ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНАЯ СИСТЕМА ДОСТУПА БЕЗ КЛЮЧА

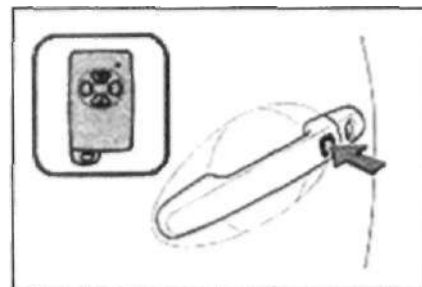
Указанные ниже операции можно выполнять, просто держа электронный ключ, например, в кармане. (Водитель всегда должен иметь при себе электронный ключ)



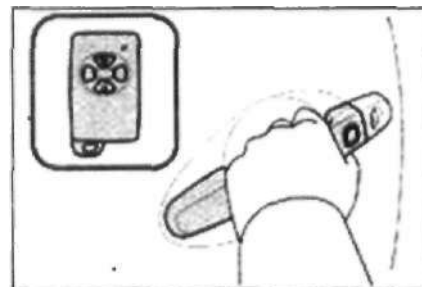
1. Запирание и отпирание дверей
2. Запуск двигателя

ЗАПИРАНИЕ И ОТПИРАНИЕ ДВЕРЕЙ (ТОЛЬКО С ПОМОЩЬЮ РУЧКИ ДВЕРИ ВОДИТЕЛЯ)

Чтобы запереть дверь, нажмите кнопку блокировки.



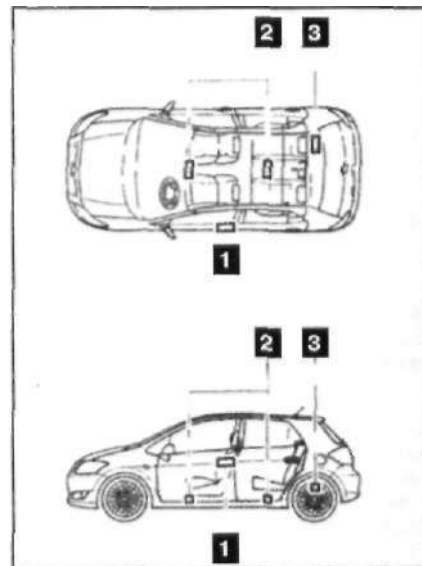
Чтобы отпереть дверь, возьмитесь за ручку.



При этом необходимо дотронуться до датчика на задней поверхности ручки.

Дверь нельзя разблокировать в течение 3 секунд после блокировки.

РАСПОЛОЖЕНИЕ АНТЕННЫ

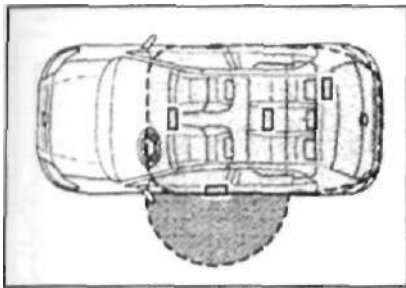


1. Антенна вне салона (только ручка двери водителя)
2. Антенны внутри салона
3. Антенна внутри багажного отделения

РАДИУС ДЕЙСТВИЯ (ЗОНА ОБНАРУЖЕНИЯ ЭЛЕКТРОННОГО КЛЮЧА)

При отпирании или запирании дверей.

Системой можно управлять, электронный ключ находится в пределах от 0,7 м до 1,0 м от ручки двери со стороны водителя.



При запуске двигателя или изменении режимов кнопкой запуска двигателя.

Системой можно управлять когда электронный ключ находится внутри автомобиля.

Управляющие сигналы.

Аварийный сигнал мигает, сигнализируя о запираении/отпираении дверей. (Заперты: один раз, отперты: два раза)

Условия, влияющие на работоспособность электронного ключа.

Интеллектуальная система доступа без ключа использует слабые радиоволны. В следующих ситуациях возможна неправильная работа интеллектуальной системы доступа без ключа и пульта дистанционного управления из-за помех связи между электронным ключом и автомобилем.

- Если элемент питания электронного ключа разряжен

- Вблизи телевизионной башни, электростанции, автозаправочной станции, передающей радиоантенны, большого дисплея, аэропорта или других объектов, генерирующих мощные электромагнитные волны

- При наличии вблизи портативного радио, сотового телефона или других беспроводных средств связи

- Если электронный ключ контактирует с металлическим предметом или накрыт им

- При наличии поблизости большого количества электронных ключей

- Если Вы держите электронный ключ вместе со следующими приборами, излучающими радиоволны:

электронный ключ для другого автомобиля, беспроводной ключ, излучающий радиоволны, персональный компьютер

- Если на заднее стекло нанесена тонировка с содержанием металлических частиц или с металлическими элементами

Функция энергосбережения аккумуляторной батареи

Ниже указаны обстоятельства, при которых функция доступа деактивируется для того, чтобы предотвратить разряд аккумуляторной батареи автомобиля и элемента питания электронного ключа.

- Если функция доступа не использовалась более 2 недель

- Если электронный ключ был оставлен на расстоянии ближе 1 м от автомобиля на 10 и более минут

Система возобновляет работу, когда:

- Автомобиль запирается при помощи переключателя на ручке двери

- Автомобиль запирается/отпирается с управления (ДУ)

- Автомобиль запирается/отпирается механическим ключом

Полный разряд элемента питания электронного ключа:

Стандартный срок службы элемента питания составляет от 1 до 2 лет. (Элемент питания разряжается, даже если электронный ключ не используется.) Признаками разряженного элемента питания являются невыполнение функции интеллектуальной системы доступа без ключа или функции дистанционного управления, либо уменьшение радиуса действия электронного ключа. При необходимости элемент следует заменить.

Чтобы избежать серьезного ухудшения работы электронного ключа, не оставляйте его ближе 1 м от следующих электрических приборов:

- Телевизоры
- Персональные компьютеры
- Мобильные или радиотелефоны
- Настольные лампы

Чтобы система работала должным образом:

При работе с системой электронный ключ должен обязательно находиться при Вас. При управлении системой снаружи автомобиля не держите электронный ключ слишком близко к автомобилю.

В зависимости от положения и способа удержания электронного ключа, могут возникнуть проблемы с определением ключа, и система может работать некорректно. (Сигнализация может самопроизвольно выключаться, или предотвращение запираения двери может не работать.)

Примечания по работе функции доступа:

- Даже когда электронный ключ находится в пределах радиуса действия (зоны обнаружения), система может работать некорректно в перечисленных ниже случаях:

Если при отпираении или запираении дверей ключ находится близко к внешней ручке двери, окну, около земли или на высоте.

Если при запуске двигателя или изменении режимов кнопкой запуска двигателя электронный ключ находится на приборной панели, на крышке или полу багажного отделения или в перчаточном ящике.

- Пока электронный ключ находится в пределах радиуса действия двери можно отпирать и запираять.

- Даже если электронный ключ находится снаружи автомобиля, запуск двигателя возможен, если электронный ключ находится близко от окна.

- Двери могут заблокироваться при попадании большого количества воды на дверную ручку, например, во время дождя или во время нахождения автомобиля в мойке. (Двери будут автоматически заперты примерно через 30 секунд, при отсутствии операции открывания-закрывания.)

- При попытке открыть дверь рукой в перчатке разблокирование может не сработать.

- Если для отпираения дверей используется пульт дистанционного управления, а электронный ключ находится близко к автомобилю, разблокирование двери с помощью функции доступа может не сработать. (Для отпираения дверей используйте пульт дистанционного управления.)

Если автомобилем не управляют в течение длительного времени, чтобы избежать угона автомобиля, не оставляйте электронный ключ ближе 2 м от автомобиля.

Элемент безопасности.

Если дверь не открывается в течение примерно 30 секунд после сигнала отпираения, противоугонная система автоматически снова запирает автомобиль.

Индикаторы сигнализации и системы предупреждения.

Для того чтобы уменьшить риск кражи автомобиля и непредвиденных обстоятельств, возникающих из-за ошибочных действий, используется система внешних и внутренних сигналов и предупреждающих ламп, а также сообщений, отображаемых на многофункциональном информационном дисплее:

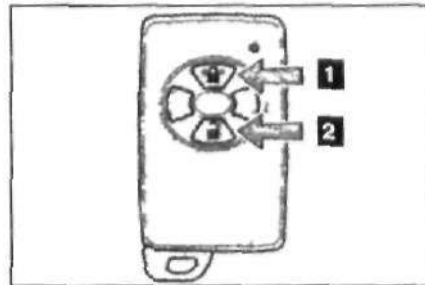
- Если горит какая-либо предупреждающая лампа: примите соответствующие меры.

- Если на многофункциональном информационном дисплее появилось предупреждающее сообщение (автомобили с приборами типа Optitron): При появлении на дисплее любой предупреждающей информации примите соответствующие меры.

ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

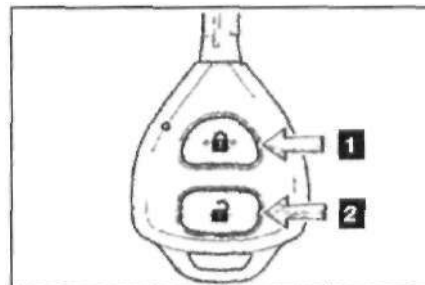
Пульт дистанционного управления (электронный ключ) можно использовать для отпираения и запираения дверей автомобиля, находясь вне автомобиля.

Автомобили с интеллектуальной системой доступа без ключа.



1. Запереть все двери
2. Отпереть все двери

Автомобили без интеллектуальной системы доступа без ключа.



1. Запереть все двери
2. Отпереть все двери

Управляющие сигналы

Аварийный сигнал мигает, сигнализируя о запираении/отпираении дверей. (Заперты: один раз, отперты: два раза)

Звуковой сигнал незакрытой двери (автомобили с интеллектуальной системой доступа без ключа)